

DIE SCHÖNSTEN HOTELS DER SCHWEIZ

Der Schweizer Heimatschutz stellt aussergewöhnliche Gasthäuser vor

LES PLUS BEAUX HÔTELS DE SUISSE

Patrimoine suisse présente un choix d'hôtels originaux

2. überarbeitete Auflage

2^{ème} édition révisée

Vorwort

Aus dem Alltag ausbrechen und ein paar aussergewöhnliche Tage verbringen. Wer träumt nicht davon? Doch wohin soll die Reise gehen? Spannendes gibt es überall zu entdecken. Wieso nicht mal ein besonderes Hotel wählen und einen Streifzug in einer vielleicht unbekanntem Umgebung wagen. Mit unserem Büchlein in der Tasche sind Sie gut beraten.

Die Schweiz, bereits im 19. Jahrhundert ein viel besuchtes Tourismusland, ist aussergewöhnlich reich an historischen Hotelbauten. Damals strömte die Noblesse ganz Europas in die idyllischen Regionen der Schweizer Seen und Berge und es entstanden prachtvolle Hotelanlagen. Einst als Paläste der Belle Époque gefeiert, verwaisten die meisten jedoch nach Ausbruch des ersten Weltkrieges 1914. Jahrzehntlang galten sie sodann als überdimensionierte Störfaktoren, die zu beseitigen waren. Erst in den 1980er-Jahren

erweckte eine veränderte Wahrnehmung die noch verbliebenen Zeugen der schweizerischen Luxushotellerie aus dem Dornröschenschlaf. Die spektakuläre Rettungsaktion des Grandhotel Giessbach mittels einer landesweiten Sammelaktion war der Auslöser für das Umdenken. Historische Hotelbetriebe erfreuen sich heute steigender Beliebtheit. Der Gast sucht vermehrt das Aussergewöhnliche, das Spezielle.

Wir haben uns auf die Suche nach speziellen Gasthäusern gemacht und eine Auswahl für Sie zusammengestellt. Bei den historischen Hotelbauten sollen nicht nur Fassade und Gesellschaftsräume an vergangene Glanzzeiten erinnern, sondern insbesondere auch die Hotelzimmer durch ihre ursprüngliche oder neu gestaltete Einrichtung überzeugen. Reizvoll kann zudem die gelungene Umnutzung einer alten Villa, eines Schlosses oder gar eines Gefäng-

nisses in ein Hotel sein. Ein respektvoller Umgang mit dem Gebäude, das neben seinem historischen auch ein zeitgenössisches Gesicht zeigen kann, ist aber immer eine Voraussetzung. Neben architektonisch und kulturhistorisch interessanten Gebäuden, war Echtheit, Ambiance und nicht zuletzt das Herzblut der Hoteliers für unsere Wahl ausschlaggebend. Und dies alles zu erschwinglichen Zimmerpreisen. Standardisierter Luxus und Erlebniszauber liessen wir links liegen.

Mit dieser Publikation danken wir jenen Hoteliers, die einen aktiven Beitrag an die Erhaltung und qualitätvolle Weiterentwicklung der Schweizer Baukultur leisten und ermuntern Leserinnen und Leser, diesen unschätzbaren Reichtum zu entdecken.

Ihr Schweizer Heimatschutz

Préface

Qui ne rêve de temps à autre de quitter son train-train quotidien et d'aller passer quelques journées privilégiées à un endroit spécial ? Mais où trouver un endroit répondant à de telles attentes ? La réponse est simple : de passionnantes découvertes sont possibles partout. Pourquoi ne pas opter pour un hôtel original ou d'une beauté particulière et partir à la découverte d'un environnement inconnu ? Avec notre petit livre en poche, vous n'aurez que l'embarras du choix.

La Suisse était, au XIX^{ème} siècle déjà, un pays de prédilection des touristes de la première heure, de sorte que nous sommes extraordinairement riches en hôtels historiques. La noblesse de toute l'Europe affluait autrefois dans les régions idylliques de la Suisse, au bord de ses lacs, au cœur de ses montagnes, et aux plus beaux emplacements ont été érigés des hôtels dignes de cette clientèle fortunée. Mais en 1914, lorsqu'éclata la Première Guerre mondiale, la vie des palais de la Belle Époque fut

brisée à la fleur, ils furent désertés. Ils demeurèrent longtemps inhabités, et la mode vint de les considérer comme des corps étrangers laids et surdimensionnés. Beaucoup furent détruits. Ce n'est qu'à partir des années 1980 que cette perception, peu à peu, se modifia. Les témoins subsistants de l'hôtellerie de luxe d'antan sortirent alors peu à peu de leur sommeil de la Belle au bois dormant. La collecte nationale spectaculaire organisée pour sauver le Grandhotel Giessbach est à l'origine d'un nouvel engouement pour les hôtels historiques. Les hôtes ont redécouvert l'attrait des hôtels historiques et retrouvé le goût de l'exclusif et de l'authentique.

Nous nous sommes mis à la recherche d'hôtels spéciaux, et avons opéré une sélection parmi nos découvertes. Il ne suffisait pas, pour le faire figurer dans notre collection de splendeurs du passé, que l'hôtel historique considéré arbore une belle façade et ait conservé ses locaux de réception d'origine. Nous deman-

dions notamment que les chambres contiennent encore leur mobilier ancien ou qu'il ait été remplacé de manière convaincante. Un bâtiment ancien transformé avec respect dans la substance historique mais également assorti d'éléments contemporains peut être très attirant lui aussi. Nous avons privilégié des bâtiments intéressants du point de vue de leur architecture et de l'histoire de la culture, mais tenu compte également de l'authenticité, de l'ambiance, de l'engagement de l'hôtelier. Nous avons veillé à ne prendre en considération que des hôtels de prix abordables, laissant de côté le luxe standardisé, voyant et artificiel.

Par cette publication, nous remercions tous les hôteliers qui ont contribué activement à la sauvegarde et au développement d'une culture architecturale suisse de qualité et nous invitons nos lectrices et lecteurs à partir à la découverte de ces inestimables trésors.

Patrimoine suisse

Hôtel de la Poste

Rue du Bourg 22
3960 Sierre / Siders
T 027 456 57 60
www.hoteldelapostesierre.ch

15 chambres,
ch. double : CHF 180.- à 200.-

Année de construction : 1766; ré-
novation et transformation : 2006
Architectes : Savioz Meyer Fabrizzi
Architectes, Sion

Das traditionsreiche Hotel de la Poste, das einst als Auberge du Soleil Johann Wolfgang Goethe beherbergte, hat seit Juni 2007 wieder für Gäste geöffnet. Dies ist der Burgergemeinde zu verdanken, welche das heruntergekommene Haus kaufte und einen Architekturwettbewerb zu dessen Renovation und Erweiterung lancierte. Das Resultat lässt sich sehen. Mit seinem gelben Kleid und den weiss umrahmten Fensteröffnungen setzt das charakteristische Haus einen starken Akzent im Ortsbild. Die rückseitige Erweiterung des Esssaals ist als kleeblattförmiger Pavillon gestaltet und leitet elegant in die restaurierte städtische Parkanlage über. In der sympathischen Gaststube blieb das alte Interieur unverändert und die Zimmer sind hell und einladend gehalten.

L'établissement riche de tradition qui se nomme Hôtel de la Poste, et s'appelait Auberge du Soleil au temps où il accueillait Johann Wolfgang Goethe, a rouvert ses portes en 2007. Ceci grâce à la Bourgeoisie, qui a racheté cette maison délabrée et organisé un concours d'architecture pour sa rénovation et son agrandissement. Le résultat suscite l'admiration. Toute enveloppée de jaune, avec ses fenêtres encadrées de blanc, la maison caractéristique constitue un élément très marquant du site. La salle sise dans la partie antérieure du bâtiment a été agrandie et occupe un pavillon en forme de trèfle. Ainsi conçue, elle réalise une élégante transition vers les Jardins de l'Hôtel de Ville restaurés. Le café sympathique a conservé son intérieur ancien. Les chambres sont claires et attrayantes.



Hôtel Bella Lui

3963 Crans-Montana
T 027 481 31 14
www.bellalui.ch

49 chambres,
ch. double : CHF 165.- à 205.-

Année de construction : 1929
Architectes : Flora Steiger-Crawford,
Rudolf Steiger, Arnold Itten,
Otto Senn
ICOMOS : Mention spéciale

A l'origine un sanatorium, l'hôtel Bella Lui a répondu de tout temps, et dès sa construction, aux exigences d'une clientèle chic. Les patients nobles et aisés d'autrefois tenaient à des aménagements conformes à leurs habitudes. Une grande partie du mobilier d'origine est encore en place : lampes, sièges et chaises longues Bauhaus, tables Alvar Aalto, services et vaisselle d'origine. L'hôtel est l'un des derniers témoins du Neues Bauen dans les Alpes. Les toits plats garnis de terrasses et les fenêtres continues sont typiques de ce style.

Eigentlich als Sanatorium erbaut, hatte das Bella Lui von Anfang an den Ansprüchen eines schicken Hotels zu genügen. Die Patienten waren noble Herrschaften, die Wert auf eine standesgemässe Einrichtung legten. Noch heute ist ein



beachtlicher Teil des Mobiliars erhalten: Bauhaus-Leuchten, -Sessel und -Liegen sowie Alvar Aalto-Tische. Originalbesteck und Geschirr werden nach wie vor benutzt. Das

Hotel ist einer der wenigen Zeugen des Neues Bauens in den Alpen. Die Flachdächer mit Terrassennutzung und die Bandfenster sind typische Elemente dieses Baustils.

Über den Schweizer Heimatschutz

A propos de Patrimoine suisse

Der Schweizer Heimatschutz (SHS) ist die führende Schweizer Non-Profit-Organisation im Bereich Baukultur. Wir sind ein Verein mit 22000 Mitgliedern und Gönnern und bestehen seit 1905 als Dachorganisation von heute 25 kantonalen Sektionen. Wir setzen uns dafür ein, dass Baudenkmäler aus verschiedenen Epochen vor dem Abbruch bewahrt werden und weiterleben. Wir fördern aber auch zeitgemässe, gute Architektur bei Neubauten. Weiter informieren wir die Bevölkerung mit unseren Publikationen über die Schätze der Schweizer Baukultur. Jährlich verleihen wir einer Gemeinde den Wakkerpreis für ihre vorbildlichen Leistungen in der Siedlungsentwicklung und den Schulthess-Gartenpreis für solche im Gebiet der Gartenkultur. Mit dem Verkauf des Schoggitalers unterstützen wir seit Jahrzehnten wegweisende Projekte in Heimat- und Naturschutz. www.heimatschutz.ch

Patrimoine suisse est la première organisation à but non lucratif du domaine de la culture architecturale. Nous sommes une association de 22000 membres et donateurs qui a été créée en 1905 en tant qu'organisation faitière de 25 sections cantonales. Nous nous engageons pour préserver de la démolition et faire revivre des monuments architecturaux de différentes époques. Nous favorisons aussi le choix d'une architecture moderne de qualité lors de la construction de nouveaux bâtiments. Par nos publications, nous informons la population sur les trésors du patrimoine architectural suisse. Nous décernons chaque année le Prix Wakker et le Prix Schulthess des jardins. Avec le produit de la vente de l'Écu d'Or, nous soutenons depuis des décennies des projets exemplaires de protection du patrimoine et de la nature. www.patrimoinesusuisse.ch